



JOSÉ ARTIGAS  
UNIÓN DE LOS PUEBLOS LIBRES  
BICENTENARIO.UY



República Oriental del Uruguay  
Ministerio de Economía y Finanzas

## MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS

Montevideo, **28 DIC 2015**

2015/05/001/4328

**VISTO:** la gestión promovida por la Asociación de Laringectomizados del Uruguay, mediante la cual solicita importar con exoneración tributaria aparatos laringófonos y baterías recargables.

**RESULTANDO:** I) que la gestionante es una asociación civil sin fines de lucro, con personería jurídica vigente y sus estatutos aprobados por el Ministerio de Educación y Cultura y por el Ministerio de Salud Pública.

II) que tiene por objeto, prestar ayuda a las personas a quienes se le ha practicado una laringectomía parcial o total.

**CONSIDERANDO:** que el artículo 88 de la Ley N° 18.651 de 19 de febrero de 2010, faculta al Poder Ejecutivo a otorgar la exoneración del pago de la totalidad de los derechos arancelarios y demás gravámenes a las importaciones de ayudas técnicas tales como prótesis, equipos, medicamentos y elementos necesarios para la terapia y rehabilitación de personas con discapacidad, realizadas por instituciones encargadas de su atención.

ASUNTO 4 5 1 ■

**ATENTO:** a lo informado por la Asesoría Jurídica de esta Secretaría de Estado y a lo dispuesto en el artículo 88 de la Ley N° 18.651 de 19 de febrero de 2010,

### EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

#### RESUELVE:

GYGIA-DLE

1º) Declárase a la Asociación de Laringectomizados del Uruguay, exonerada del pago de los siguientes tributos: Tasa Global Arancelaria, Impuesto al Valor Agregado, Tasa de Servicios Extraordinarios, Tasa de Servicios Automatizados y Tasa Consular, en ocasión de la importación de los bienes detallados en factura proforma N° 2431 de la firma Romet Electronic Larynx, por un valor de U\$S 1.764,50 (mil setecientos sesenta y cuatro dólares de los Estados Unidos de América con 50/100), cuya copia y traducción pública se adjunta y forma parte de la presente Resolución.

2º) Comuníquese, notifíquese y archívese.

Dr. TABARÉ VÁZQUEZ  
Presidente de la República  
Período 2015 - 2020



12



14410 Saratoga Pass  
San Antonio, TX. USA  
78254-1860

Romet Electronic Larynx is a  
Division of Fountain Head Marketing Inc.  
PH1-210.858.5189 Fax: 1-210.858.9608  
email info@romet.us  
web: http://www.romet.us

### Final Export Invoice

Date	Invoice #
9/2/2015	2431

Bill To	Ship To
Asociacion de laringectomizados del Uruguay Sra. Olga Estefan Cuareim 1521 11200 Montevideo, Uruguay	Asociacion de laringectomizados del Uruguay Sra. Olga Estefan Cuareim 1521 11200 Montevideo, Uruguay

Since 1979  
Manufacturing Products for Laryngectomee Patients

Harmonized Tariff Code  
9021.90.40.80 Medical Product  
Class I

S.O. No.	P.O. No.
2181	

Terms	Due Date	Ship ...	Ship Via	FOB
USD Bank ...	9/2/2015	9/2/2015	USPS P...	San Antonio, Texas USA

Item	Description	Orde...	Invoiced	Serial Nu...	Prev. ...	Backorder...	Rate	USD \$ Amt.
210	Electronic Larynx Uni 9V	6	6		0	0	235.00	1,410.00
9 700	Romet Lithium 9V 700 mah Battery	10	10		0	0	12.95	129.50
Freight Intl	Freight in or out international		1			0	225.00	225.00

Nina Liberman Romero  
Traductora Pública  
Convención 1455/301  
Montevideo - Uruguay  
Traducción N° 807 2015

**Swift Bank Wire Details**  
**Acct name: Fountain Head Marketing Inc.**  
**Bank Name: Bank of America**  
**ABA# 02600 9593**  
**Acct # 5860 16241733**  
**Swift # BOFAUS3N**

<b>Total in USD</b>	<b>-\$1,764.50</b>
<b>Payments/ in USD</b>	<b>\$1,764.50</b>
<b>Balance Due in USD</b>	<b>\$0.00</b>

17



A +

**TRADUCCIÓN No. 855/2015. FACTURA ELECTRÓNICA.** -----

/Factura electrónica impresa únicamente en el anverso con  
membrete de:/ ROMET®. Electronic Larynx. 14410 Saratoga Pass,  
San Antonio, Texas, Estados Unidos de América - 78254-1860.  
Romet Electronic Larynx es una división de Fountain Head  
Marketing Inc. Tel.: 210-858-5189. Fax: 210-858-9608. Correo  
electrónico: info@romet.us. Sitio Web: http://www.romet.us.  
Desde 1979 fabricando productos para pacientes  
laringectomizados. -----

-----  
**Factura final para exportación. Factura número 2431. Fecha: 2  
de setiembre de 2015.** -----

**Facturar a:** Sra. Olga ESTEFAN. Asociación de Laringectomizados  
del Uruguay. Cuareim 1521. 11200 Montevideo, Uruguay. -----

**Enviar a:** Sra. Olga Estefan. Asociación de Laringectomizados  
del Uruguay. Cuareim 1521. 11200 Montevideo, Uruguay. -----

/recuadro/. Código armonizado para arancel aduanero.  
9021.90.40.80. Producto médico clase I. -----

Orden de compra número: 2181. Términos de pago: transferencia  
bancaria en dólares estadounidenses. Pagadero el: 02/9/2015.  
Envío a realizarse el: 02/9/2015. Envío vía: USPS. FOB - San  
Antonio, Texas, Estados Unidos de América. -----

**Ítem:** R210. Descripción: Laringófono Electrónico Uni 9V.  
Cantidad de ítems ordenados: 6. Facturados: 6. Número de serie:  
/en blanco/. Factura anterior: 0. Orden anterior: 0. Costo por  
unidad: USD 235,00. Monto: **USD 1410,00.** -----

**Ítem:** B9 700. Descripción: Batería Romet de Litio de 9V 700 mah

A

(miliamper-hora). Cantidad de ítems ordenados: 10.  
Facturados: 10. Número de serie: /en blanco/. Factura  
anterior: 0. Orden anterior: 0. Costo por unidad: USD 12,95.  
Monto: **USD 129,50.** -----

Ítem: Flete internacional. Descripción: Flete internacional  
hacia o desde origen. Cantidad de ítems ordenados: /en blanco/.  
Facturados: 1. Número de serie: /en blanco/. Factura  
anterior: /en blanco/. Orden anterior: 0. Precio por unidad:  
USD 225,00. Monto: **USD 225,00.** -----

**Monto total en dólares americanos: USD 1764,50.** -----

**Pagos en dólares americanos. USD 1764,50.** -----

**Saldo a pagar en dólares americanos: USD 0,00.**-----

/En recuadro lucen los datos para realizar el pago por  
transferencia bancaria/. -----

-----  
La suscrita Traductora Pública declara que lo que antecede es  
traducción fiel e íntegra del documento (**FACTURA ELECTRÓNICA**),  
redactado en idioma inglés y que de esta versión al español  
guarda copia en su registro con el número 855/2015. Montevideo,  
23 de octubre de 2015. -----

